

RUSTLER

35+ 56+kph
mph



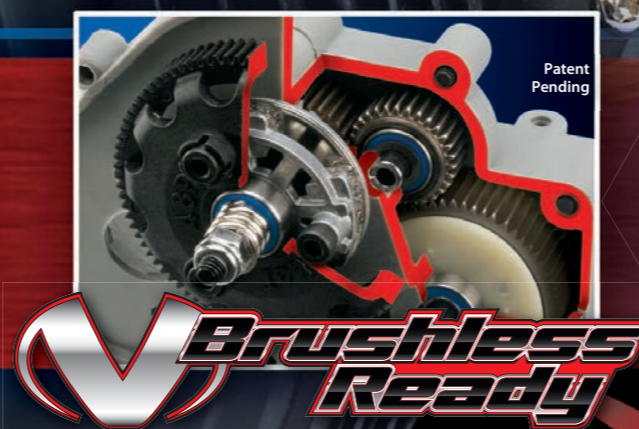
XL-5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Brushless Ready



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race

RUSTLER

35+ 56+kph
mph



XL-5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Brushless Ready
Patent Pending



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race®

RUSTLER

35+ 56+kph
mph



XL5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Brushless Ready



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race®

RUSTLER

35+
mph
56+kph



No Painting or Trimming Required. Decal Indicates Vehicle Color. | N'a pas besoin de peinture ou remise en état. La vignette indique la couleur du véhicule.
No requiere pintura o adornos. Una calcomanía indica el color del vehículo. | Kein Lackieren oder Verziern notwendig. Aufkleber gibt Fahrzeugfarbe an.



IMPORTANT! THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR CHILDREN OR MINORS YOUNGER THAN 14 YEARS OLD. RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED DURING OPERATION AND MAINTENANCE.

This is a high-performance model which is NOT intended for use on public roads or in congested areas where its operation may conflict with or disrupt pedestrian or vehicular traffic. Read all enclosed information before operating. Fully illustrated, step-by-step instructions describe adjustment, operation, and required maintenance procedures. This model should not be operated in a crowd, indoors or without adequate space. The vehicle is fully assembled, ready to run, and requires the following items for operation: 4 AA alkaline batteries. These are available from your hobby dealer. In an effort to continually upgrade our products, Traxxas reserves the right to make improvements and modifications to this model, which may not be reflected in the photographs and specifications printed on this box. Battery and charger style subject to change and may vary from photos.

IMPORTANT : CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LES ENFANTS OU LES MINEURS DE MOINS DE 14 ANNÉES. TOUT FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DOIT ÊTRE SURVEILLÉ PAR UN ADULTE RESPONSABLE.

Ce modèle à haut rendement n'est pas destiné à être utilisé sur les routes publiques ou dans des zones agglomérées où son fonctionnement peut empêcher ou perturber le trafic des piétons ou des véhicules. Lisez tous les renseignements ci-joints avant de mettre en marche votre produit. Les instructions entièrement illustrées et détaillées décrivent l'ajustement, le fonctionnement et les procédures d'entretien requises. Ce modèle ne doit pas être utilisé en cas d'agglomération, à l'intérieur ou en l'absence d'un espace adéquat. Le véhicule est entièrement assemblé, prêt à fonctionner et a besoin de 4 piles alcalines AA. Elles sont à vendre chez votre marchand d'agrément. Dans le but d'améliorer continuellement ses produits, Traxxas se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à ce modèle, qui peuvent ne pas se refléter dans les photographies et les spécifications techniques imprimées sur cette boîte. Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux photos.

IMPORTANTE ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS O MENORES DE 14 AÑOS. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO RESPONSABLE DURANTE LA OPERACIÓN Y EL MANTENIMIENTO.

Este es un modelo de alto rendimiento que NO está destinado para el uso en carreteras públicas o en áreas congestionadas, en la cual su operación pueda entrar en conflicto con el tráfico vehicular, con los peatones o incluso molestarlos. Lea toda la información adjunta antes de operarlo. Las instrucciones paso a paso son ilustrativas y describen los procedimientos de ajuste, operación y mantenimiento necesario. Este modelo no debe operarse entre la multitud, en interiores o sin el espacio adecuado. El vehículo está completamente ensamblado, listo para correr y requiere de 4 baterías AA alcalinas para su operación. Estas se encuentran disponibles en los comercios para aficionados. En el esfuerzo por actualizar continuamente nuestros productos, Traxxas se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones a este modelo, los cuales no pueden reflejarse en las fotografías y especificaciones impresas en esta caja. El estilo de la batería y el cargador están sujetos a cambio y pueden variar de las fotografías.

WICHTIG! DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR KINDER O MINDERJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN ENTWICKELT. ÜBERWACHUNG DURCH EINEN VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN IST WÄHREND BETRIEB UND WARTUNG ERFORDERLICH.

Dieses Modell ist ein Hochleistungsmodell, das NICHT für den Gebrauch auf öffentlichen Straßen oder in verkehrsreichen Gebieten vorgesehen ist, in denen der Betrieb des Modells im Konflikt mit Fußgängern oder anderen Verkehrsteilnehmern geraten oder diese stören könnte. Lesen Sie alle beigefügten Informationen, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen. Die vollständig illustrierte Schritt-für-Schritt-Anleitung erklärt Einstellung, Betrieb und erforderliche Wartungsarbeiten. Dieses Modell sollte nicht in Menschenmengen oder Innenräumen betrieben werden oder wenn nicht genügend Platz zur Verfügung steht. Das Fahrzeug ist komplett montiert und fahrbereit. Sie benötigen nur noch 4 AA Alkaline Batterien für den Betrieb. Diese können Sie bei Ihrem Händler erwerben. In unserem Bemühen, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Traxxas das Recht vor, Verbesserungen und Modifikationen an diesem Modell vorzunehmen, die in den Abbildungen und Spezifikationen auf dieser Verpackung eventuell nicht enthalten sind. Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.

Traxxas.com

Model 37054



Traxxas Plano, Texas Made in Taiwan
Copyright © Traxxas 2012 All rights reserved.



IMPORTANT: Help the environment by disposing of your product responsibly. The wheeler bin logo indicates the product and batteries must not be disposed of in domestic waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item or batteries.

IMPORTANT : Veuillez aider l'environnement en vous débarrassant de façon responsable de votre produit. Le logo sur la poubelle à roulettes indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez jeter le produit ou les piles aux points indiqués de collecte ou aux locaux de recyclage.

ATTENTION : Ce produit contient des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction.

IMPORTANTE: Ayude al medioambiente desechando este producto de forma responsable. El logo del papel en el recipiente indica que el producto y las baterías no se pueden desear con los residuos domésticos. Utilice los puntos de recolección designados o las instalaciones de reciclaje cuando desee el artículo o las baterías.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que el estado de California reconoce que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

WICHTIG! Helfen Sie, die Umwelt zu schonen und entsorgen Sie Ihr Produkt verantwortungsvoll. Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass das Produkt und die Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Produkt und/oder die Batterien über die dafür vorgesehenen Entsorgungs- oder Recyclingstellen.

WARNUNG: Dieses Produkt enthält Chemikalien, die in Kalifornien als krebserregend oder als Geburts- oder andere reproduktive Schäden verursachend eingestuft wurden.

KD1511-R00 Rev. 121204

RUSTLER



35+
mph
56+kph



Waterproof Electronics
Composants électroniques Imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik

TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®

What's in the Box:

- Rustler, Ready-To-Drive® with Titan 12T 550 Motor
- XL-5 Waterproof ESC
- TQ 2.4GHz radio system
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery
- Charger
- Accessory pinion gear
- Quick Start Guide
- Quality tool set



Battery Pack and Charger Included



8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery



Charger Included

Included Radio System



This model is equipped with the new TQ 2.4GHz radio system. The TQ's modern design features an internal antenna for a sleek look, and an ergonomic grip for all-day driving comfort. 2.4GHz technology means there's no need to worry about frequency conflicts, no matter how many other drivers you're racing with. Just switch on and drive--the TQ automatically locates and locks onto an open frequency.

- 2.4GHz Technology—just switch on and drive
- Fully installed and Ready-To-Race®
- 3-channel 2.4GHz receiver with dual Channel-1 inputs
- Lightweight with just 4 AA batteries

What You'll Need to Run Your Model

Sold separately at your hobby dealer.



4 AA Alkaline Batteries



Skill Level

No previous experience with radio controlled models is required. Model requires a minimum of setup, maintenance, or support equipment.

1-888-TRAXXAS

Traxxas Toll Free Customer Service (Toll-free in the U.S. only.)

This model is backed with Traxxas Total Support. You won't find it anywhere else. Whether it's a question about the motor, radio, replacement parts, or performance upgrades, 1-888-TRAXXAS is your toll-free link to fast friendly solutions. E-mail anytime to: support@Traxxas.com.

Outside the U.S., call +1-972-265-8000.

Traxxas.com

La boîte contient:

- Rustler, Ready-to-Drive® avec le moteur 550 T
- ESC étanche à l'eau XL-5
- Système radio TQ de 2,4GHz
- Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH
- Chargeur
- Accessoire engrenage à pignons
- Instructions de démarrage rapide
- Kits d'outils de qualité



Pile et chargeur inclus



Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH



chargeur inclus

Système radio inclus



Ce modèle est muni du nouveau système radio TQ de 2,4GHz. L'antenne interne confère à la conception toute moderne du système TQ une allure élégante et au conducteur une prise ergonomique et confortable à la longue. La technologie radio de 2,4GHz élimine les soucis visant les conflits de fréquences, peu importe le nombre des autres concurrents. Vous n'avez qu'à allumer et conduire - le système TQ localise et sélectionne automatiquement une fréquence libre.

- Technologie radio 2,4GHz —allumer et conduire
- Complètement installé et Ready-To-Race®
- Récepteur de 2,4GHz à 3 canaux avec entrées doubles sur Canal-1
- Léger avec 4 piles AA

Pour faire fonctionner le modèle, il faudra prévoir

en vente chez votre marchand d'agrément.



4 piles alcalines AA



Skill Level

Aucune expérience antérieure avec des modèles téléguidés n'est nécessaire. Le modèle a besoin de très peu d'opérations d'installation, d'entretien, ou d'équipement de soutien.

1-888-TRAXXAS

Numéro gratuit du service à la client le de Traxxas (numéro gratuit uniquement aux États-Unis.)

Ce modèle est protégé par le Soutien total de Traxxas. Vous ne le trouverez nulle part ailleurs. Si vous avez des questions sur le moteur, la radio, les pièces de rechange ou les mises à niveau, 1-888-TRAXXAS est votre lien gratuit vers des solutions rapides et amicales. Communiquez avec nous à tout moment à l'adresse de courriel: support@Traxxas.com.

En dehors des Etats, appelez +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Qué hay en la caja:

- Rustler, Ready-To-Drive® con motor Titan 12T 550
- ESC resistente al agua XL-5
- Sistema de radio TQ 2.4 GHz
- Batería 8.4V NiMH Traxxas
- Cargador
- Accesorio de engranaje de piñón
- Instrucciones para el inicio rápido
- Caja de herramientas de calidad



Baterías y cargador incluidas



Batería 8.4V NiMH Traxxas



Cargador Gratis Incluido

Sistema de radio incluido



Este modelo está equipado con el nuevo sistema de radio TQ de 2.4 GHz. El moderno diseño del TQ cuenta con una antena interna para una apariencia elegante y un agarre ergonómico para obtener comodidad de conducción durante todo el día. La tecnología de 2.4 GHz significa que no se debe preocupar acerca de conflictos de frecuencias, sin importar con cuantos conductores esté compitiendo. Simplemente encienda y conduzca; el TQ ubica una frecuencia abierta y se mantiene en ella de forma automática.

- Tecnología de 2.4 GHz: simplemente encienda y conduzca
- Totalmente instalado y Ready-To-Race®
- Receptor de 2.4 GHz de 3 canales con entradas de canal 1 doble
- Peso ligero con solamente 4 baterías AA

Lo que necesitará para poner en marcha su modelo

Se vende por separado en su distribuidor.



4 Baterías AA alcalinas



Skill Level

No se requiere experiencia previa con modelos a control remoto. El modelo requiere una configuración, mantenimiento o equipo de soporte mínimos.

1-888-TRAXXAS

Servicio de Atención al Cliente Gratuito de Traxxas (Línea gratuita solo en los EE. UU.)

Este modelo está respaldado por el Soporte Total de Traxxas. No lo encontrará en otro lugar. Si tiene una pregunta sobre el motor, la radio, las piezas de repuesto o actualizaciones de rendimiento, 1-888-TRAXXAS es su enlace gratuito para obtener soluciones rápidas. Envíe un correo electrónico a: support@Traxxas.com.

Fuera de los EE.UU., llame +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Packungsinhalt:

- Rustler, fahrbereit (Ready-To-Drive®) mit Titan 12T 550 Motor
- Wasserdichter elektronischer Geschwindigkeitsregler XL-5
- TQ 2,4GHz Funksystem
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie
- Ladegerät
- Zubehör Ritzel
- Schnellstart-anleitung
- Qualitäts-Werkzeugset



Batterie und Ladegerät im Lieferumfang enthalten



8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie



Ladegerät imbeigriffen

Funksystem imbeigriffen



Dieses Modell ist mit dem neuen TQ 2,4 GHz Funksystem ausgestattet. Das modernen Design des TQ verfügt über eine interne Antenne, einen schlanken Look und einen ergonomischen Griff für hohen Komfort beim täglichen Fahren mit Ihrem Modell. 2,4 GHz-Technologie bedeutet, dass es keine Frequenzkonflikte gibt, egal mit wie vielen anderen Fahrern Sie zusammen fahren. Sie müssen nur einschalten und losfahren - der TQ findet automatisch eine offene Frequenz und sperrt sie.

- 2,4 GHz-Technologie - nur einschalten und losfahren
- Vollständig installiert und fahrbereit (Ready-To-Race®)
- 3-Kanal-2,4 GHz-Empfänger mit dualen Eingängen an Kanal 1
- Leichtgewicht mit nur 4 AA-Batterien

Was Sie benötigen, um mit Ihrem Modell zu fahren

Separat oder bei Ihrem Händler zu erwerben.



4 AA Alkaline Batterien



Skill Level

Keine Erfahrung mit ferngesteuerten Modellen erforderlich. Das Modell erfordert nur minimalen Einstellungs-, Wartungs- oder Supportaufwand.

1-888-TRAXXAS

Die gebührenfreie Rufnummer des Kundensupports von Traxxas (nur in den USA gebührenfrei.)

Für dieses Modell gilt der Traxxas Total Support. Support, wie Sie ihn nirgendwo anders finden werden. Egal, ob Sie eine Frage zu Ersatzteilen für Motor oder Funksystem oder zu einem Leistungs-Upgrade haben. 1-888-TRAXXAS ist Ihre gebührenfreie Verbindung mit schnellen und freundlichen Lösungen. Sie können uns zu jeder Zeit per E-Mail erreichen: support@Traxxas.com. FAUßerhalb der USA rufen +1-972-265-8000.

Traxxas.com

RUSTLER

Ready-To-Race

35+
mph
56+kph

Rustler® uses new technologies to bring you all of the sophisticated performance and handling of the most expensive competition race trucks in a more efficient, Ready-To-Race®, fully assembled package. It's fully loaded with options such as an advanced, patent-pending Torque-Control slipper clutch, ball bearing transmission, and an amazing 6-color painted body. It features double-deck rigidity and a low CG battery position. Rustler's live axle front suspension provides superior stability and cornering without front wheel "chatter." Rustler definitely gives you the speed you need with its efficient, quiet-running, 3-gear, variable-ratio, ball bearing transmission. The planetary differential never needs adjusting, and it uses steel gears to handle real-world abuse. The XL-5 electronic speed control can be programmed to run at 50% maximum throttle (Training Mode™), giving new drivers a chance to try out their skills before unleashing full-throttle power.

Rustler® utilise de nouvelles technologies qui rassemblent toute l'élégance de la performance et de la manutention des camions de course compétitifs les plus onéreux dans un ensemble préassemblé Ready-To-Race® plus efficace. Il déborde d'options, comme l'embrayage unidirectionnel Torque-Control en attente de brevet, une transmission à roulement et une carrosserie peinte avec six couleurs incroyables. Il dispose de la rigidité d'un véhicule à deux ponts et d'une pile en position CG basse. Les amortisseurs avant de l'essieu-moteur du Rustle offrent une stabilité supérieure et capacité de point de virage améliorée sans que les roues avant ne frémissent. Le Rustler vous offre définitivement la vitesse dont vous avez besoin, ce grâce à sa transmission à roulement de trois vitesses à ratio variable efficace et silencieuse. Il n'est jamais nécessaire de procéder au réglage du différentiel à planétaires. Il dispose de pignons d'acier qui peuvent résister aux abus du vrai monde. Le système électronique de contrôle de la vitesse XL-5 peut être programmé pour fonctionner à une accélération maximale de 50 % (Training Mode™) afin que les nouveaux conducteurs puissent s'exercer avant de libérer toute la puissance de ce monstre.

Rustler® utiliza nuevas tecnologías para brindarle todo el rendimiento altamente sofisticado y el manejo de las camionetas de competición más costosas, en un paquete con mayor eficiencia, Ready-To-Race®, y completamente ensamblado. Este modelo viene totalmente equipado con un embrague Torque-Control avanzado con patente en trámite, transmisión de rodamiento de bolas y una increíble carrocería pintada de 6 colores. Ofrece una rigidez de doble cubierta y una posición de batería de bajo centro de gravedad. La suspensión delantera del eje motor de Rustler proporciona estabilidad superior y evita que la rueda delantera "vibre" al girar en las esquinas. Con Rustler, definitivamente alcanza la velocidad que necesita gracias a su eficiente transmisión de rodamiento de bolas de funcionamiento silencioso, 3 cambios e índice variable. El diferencial de engranaje planetario no necesitará ningún ajuste, ya que usa engranajes de acero para poder manejar cualquier condición del entorno. El control de velocidad electrónico XL-5 puede programarse para funcionar al 50% de la máxima aceleración (Training Mode™), brindando a los nuevos conductores la oportunidad de probar sus habilidades antes de desatar la potencia a toda velocidad.

Der Rustler® nutzt neueste Technologien und bringt Ihnen Leistung für höchste Ansprüche und das Handling der aufwändigsten Renn-Trucks in einem effizienten, fahrbereiten (Ready-To-Race®) und vollständig montierten Paket. Er steckt voller Optionen wie einer fortschrittlichen, zum Patent angemeldeten Rutschkupplung Torque-Control, einem kugelgelagerten Getriebe und einer phantastischen, 6-farbig lackierten Karosserie. Dazu kommen Doppel-Deck-Stiefigkeit und eine Batterieposition für niedrigen Schwerpunkt. Die Vorderradaufhängung des Rustler bietet überlegene Stabilität und hervorragendes Kurvenfahren ohne jegliches „Geratter“ an der Vorderachse. Mit seinem effizienten, lauffhigen und kugelgelagerten 3-Gang-Getriebe mit variabler Übersetzung gibt Ihnen der Rustler definitiv die Geschwindigkeit, die Sie brauchen. Das Planetengetriebe muss nie eingestellt werden. Mit seinen Zahnradern aus Stahl ist es sämtlichen Misshandlungen der realen Welt gewachsen. Der elektronische Geschwindigkeitsregler XL-5 kann auf 50 % Vollgas (Training Mode™) programmiert werden. So erhalten ungeübte Fahrer die Möglichkeit, Ihr Können zu testen.

Pre-Glued Alias Step-Pin Tires on 2.2" Mirror-Chrome Wheels
Pneus Alias assemblés et collés pneus sur jantes chromées de 5,6 cm (2,2 po)
Neumáticos de doble taco preencolados Alias en ruedas de cromo espejo de 5,6 cm (2,2")
Vorgeklebte Alias Step-Pin Reifen auf 5,6 cm (2,2") Spiegel-Chrom Rädern

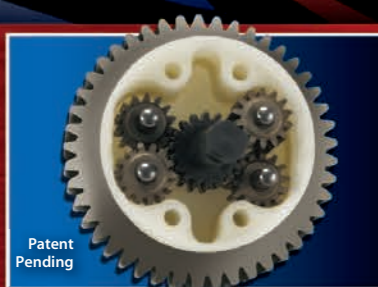
Traxxas High-Current Connector
Connecteur à haute intensité de Traxxas
Conector de alta tensión Traxxas
Traxxas Hochstromanschluss

Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängerinheit

Tough, Fiber-Composite Construction
Construction résistante à composite fibreux
Estructura resistente compuesta de fibra
Robuste Faserverbundkonstruktion

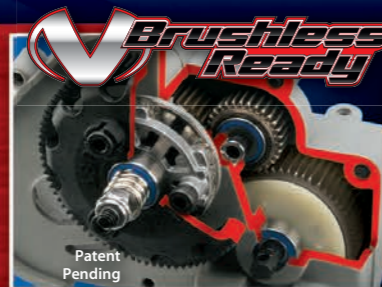
Waterproof Digital High-Torque Steering Servo
Direction servo imperméable, numérique de haut couple
Servo de dirección de alto par digital a prueba de agua
Wasserdichter digitaler Lenkservo mit hohem Drehmoment

Waterproof Electronics
Composants électroniques imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik



Patent Pending

Planetary Differential
Différentiel planétaire
Diferencial de engranajes planetarios
Kegelraddifferential

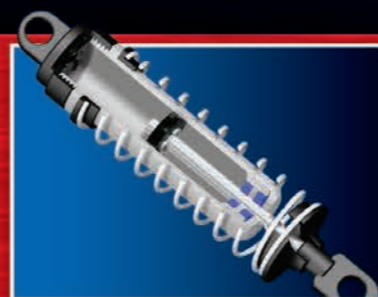


Patent Pending

Torque-Control™ Slipper Clutch
Embrayage unidirectionnel Torque-Control™
Embrague deslissante Torque-Control™
Torque-Control™ Rutschkupplung



Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängerinheit



Oil-Filled Ultra Shocks™
Ultra Shocks™ remplis d'huile
Ultra Shocks™ de aceite
Ultra Shocks™ Öldruckstoßdämpfer



Titan 12T

XL-5 ESC



TRAXXAS

RUSTLER

35+
mph 56+kph



XL5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Brushless Ready



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race

RUSTLER

35+
mph
56+kph



No Painting or Trimming Required. Decal Indicates Vehicle Color. | N'a pas besoin de peinture ou remise en état. La vignette indique la couleur du véhicule.
No requiere pintura o adornos. Una calcomanía indica el color del vehículo. | Kein Lackieren oder Verziern notwendig. Aufkleber gibt Fahrzeugfarbe an.



IMPORTANT! THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR CHILDREN OR MINORS YOUNGER THAN 14 YEARS OLD. RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED DURING OPERATION AND MAINTENANCE.

This is a high-performance model which is NOT intended for use on public roads or in congested areas where its operation may conflict with or disrupt pedestrian or vehicular traffic. Read all enclosed information before operating. Fully illustrated, step-by-step instructions describe adjustment, operation, and required maintenance procedures. This model should not be operated in a crowd, indoors or without adequate space. The vehicle is fully assembled, ready to run, and requires the following items for operation: 4 AA alkaline batteries. These are available from your hobby dealer. In an effort to continually upgrade our products, Traxxas reserves the right to make improvements and modifications to this model, which may not be reflected in the photographs and specifications printed on this box. Battery and charger style subject to change and may vary from photos.

IMPORTANT : CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LES ENFANTS OU LES MINEURS DE MOINS DE 14 ANNÉES. TOUT FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DOIT ÊTRE SURVEILLÉ PAR UN ADULTE RESPONSABLE.

Ce modèle à haut rendement n'est pas destiné à être utilisé sur les routes publiques ou dans des zones agglomérées où son fonctionnement peut empêcher ou perturber le trafic des piétons ou des véhicules. Lisez tous les renseignements ci-joints avant de mettre en marche votre produit. Les instructions entièrement illustrées et détaillées décrivent l'ajustement, le fonctionnement et les procédures d'entretien requises. Ce modèle ne doit pas être utilisé en cas d'agglomération, à l'intérieur ou en l'absence d'un espace adéquat. Le véhicule est entièrement assemblé, prêt à fonctionner et a besoin de 4 piles alcalines AA. Elles sont à vendre chez votre marchand d'agrément. Dans le but d'améliorer continuellement ses produits, Traxxas se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à ce modèle, qui peuvent ne pas se refléter dans les photographies et les spécifications techniques imprimées sur cette boîte. Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux photos.

IMPORTANTE ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS O MENORES DE 14 AÑOS. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO RESPONSABLE DURANTE LA OPERACIÓN Y EL MANTENIMIENTO.

Este es un modelo de alto rendimiento que NO está destinado para el uso en carreteras públicas o en áreas congestionadas, en la cual su operación pueda entrar en conflicto con el tráfico vehicular, con los peatones o incluso molestarlos. Lea toda la información adjunta antes de operarlo. Las instrucciones paso a paso son ilustrativas y describen los procedimientos de ajuste, operación y mantenimiento necesario. Este modelo no debe operarse entre la multitud, en interiores o sin el espacio adecuado. El vehículo está completamente ensamblado, listo para correr y requiere de 4 baterías AA alcalinas para su operación. Estas se encuentran disponibles en los comercios para aficionados. En el esfuerzo por actualizar continuamente nuestros productos, Traxxas se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones a este modelo, los cuales no pueden reflejarse en las fotografías y especificaciones impresas en esta caja. El estilo de la batería y el cargador están sujetos a cambio y pueden variar de las fotografías.

WICHTIG! DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR KINDER O MINDERJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN ENTWICKELT. ÜBERWACHUNG DURCH EINEN VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN IST WÄHREND BETRIEB UND WARTUNG ERFORDERLICH.

Dieses Modell ist ein Hochleistungsmodell, das NICHT für den Gebrauch auf öffentlichen Straßen oder in verkehrsreichen Gebieten vorgesehen ist, in denen der Betrieb des Modells im Konflikt mit Fußgängern oder anderen Verkehrsteilnehmern geraten oder diese stören könnte. Lesen Sie alle beigefügten Informationen, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen. Die vollständig illustrierte Schritt-für-Schritt-Anleitung erklärt Einstellung, Betrieb und erforderliche Wartungsarbeiten. Dieses Modell sollte nicht in Menschenmengen oder Innenräumen betrieben werden oder wenn nicht genügend Platz zur Verfügung steht. Das Fahrzeug ist komplett montiert und fahrbereit. Sie benötigen nur noch 4 AA Alkaline Batterien für den Betrieb. Diese können Sie bei Ihrem Händler erwerben. In unserem Bemühen, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Traxxas das Recht vor, Verbesserungen und Modifikationen an diesem Modell vorzunehmen, die in den Abbildungen und Spezifikationen auf dieser Verpackung eventuell nicht enthalten sind. Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.

Traxxas.com

Model 37054



Traxxas Plano, Texas Made in Taiwan
Copyright © Traxxas 2012 All rights reserved.



IMPORTANT: Help the environment by disposing of your product responsibly. The wheeler bin logo indicates the product and batteries must not be disposed of in domestic waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item or batteries.

IMPORTANT : Veuillez aider l'environnement en vous débarrassant de façon responsable de votre produit. Le logo sur la poubelle à roulettes indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez jeter le produit ou les piles aux points indiqués de collecte ou aux locaux de recyclage.

IMPORTANTE: Ayude al medioambiente desechando este producto de forma responsable. El logo del papel en el recipiente indica que el producto y las baterías no se pueden desear con los residuos domésticos. Utilice los puntos de recolección designados o las instalaciones de reciclaje cuando deseché el artículo o las baterías.

WICHTIG! Helfen Sie, die Umwelt zu schonen und entsorgen Sie Ihr Produkt verantwortungsvoll. Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass das Produkt und die Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Produkt und/oder die Batterien über die dafür vorgesehenen Entsorgungs- oder Recyclingstellen.

WARNING: This product contains chemicals which are known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

ATTENTION : Ce produit contient des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que el estado de California reconoce que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

WARNUNG: Dieses Produkt enthält Chemikalien, die in Kalifornien als krebserregend oder als Geburts- oder andere reproduktive Schäden verursachend eingestuft wurden.

KD1511-R00 Rev. 121204

RUSTLER



35+
mph

56+kph



Waterproof Electronics
Composants électroniques Imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik

TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®

What's in the Box:

- Rustler, Ready-To-Drive® with Titan 12T 550 Motor
- XL-5 Waterproof ESC
- TQ 2.4GHz radio system
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery
- Charger
- Accessory pinion gear
- Quick Start Guide
- Quality tool set



Battery Pack and Charger Included



8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery



Charger Included

Included Radio System



This model is equipped with the new TQ 2.4GHz radio system. The TQ's modern design features an internal antenna for a sleek look, and an ergonomic grip for all-day driving comfort. 2.4GHz technology means there's no need to worry about frequency conflicts, no matter how many other drivers you're racing with. Just switch on and drive—the TQ automatically locates and locks onto an open frequency.

- 2.4GHz Technology—just switch on and drive
- Fully installed and Ready-To-Race®
- 3-channel 2.4GHz receiver with dual Channel-1 inputs
- Lightweight with just 4 AA batteries

What You'll Need to Run Your Model

Sold separately at your hobby dealer.



4 AA Alkaline Batteries



Skill Level

No previous experience with radio controlled models is required. Model requires a minimum of setup, maintenance, or support equipment.

1-888-TRAXXAS

Traxxas Toll Free Customer Service (Toll-free in the U.S. only.)

This model is backed with Traxxas Total Support. You won't find it anywhere else. Whether it's a question about the motor, radio, replacement parts, or performance upgrades, 1-888-TRAXXAS is your toll-free link to fast friendly solutions. E-mail anytime to: support@Traxxas.com.

Outside the U.S., call +1-972-265-8000.

Traxxas.com

La boîte contient:

- Rustler, Ready-to-Drive® avec le moteur 550 T
- ESC étanche à l'eau XL-5
- Système radio TQ de 2,4GHz
- Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH
- Chargeur
- Accessoire engrenage à pignons
- Instructions de démarrage rapide
- Kits d'outils de qualité



Pile et chargeur inclus



Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH



chargeur inclus

Système radio inclus



Ce modèle est muni du nouveau système radio TQ de 2,4GHz. L'antenne interne confère à la conception toute moderne du système TQ une allure élégante et au conducteur une prise ergonomique et confortable à la longue. La technologie radio de 2,4GHz élimine les soucis visant les conflits de fréquences, peu importe le nombre des autres concurrents. Vous n'avez qu'à allumer et conduire - le système TQ localise et sélectionne automatiquement une fréquence libre.

- Technologie radio 2,4GHz —allumer et conduire
- Complètement installé et Ready-To-Race®
- Récepteur de 2,4GHz à 3 canaux avec entrées doubles sur Canal-1
- Léger avec 4 piles AA

Pour faire fonctionner le modèle, il faudra prévoir

en vente chez votre marchand d'agrément.



4 piles alcalines AA



Skill Level

Aucune expérience antérieure avec des modèles téléguidés n'est nécessaire. Le modèle a besoin de très peu d'opérations d'installation, d'entretien, ou d'équipement de soutien.

1-888-TRAXXAS

Numéro gratuit du service à la client le de Traxxas (numéro gratuit uniquement aux États-Unis.)

Ce modèle est protégé par le Soutien total de Traxxas. Vous ne le trouverez nulle part ailleurs. Si vous avez des questions sur le moteur, la radio, les pièces de rechange ou les mises à niveau, 1-888-TRAXXAS est votre lien gratuit vers des solutions rapides et amicales. Communiquez avec nous à tout moment à l'adresse de courriel: support@Traxxas.com.

En dehors des États, appelez +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Qué hay en la caja:

- Rustler, Ready-To-Drive® con motor Titan 12T 550
- ESC resistente al agua XL-5
- Sistema de radio TQ 2.4 GHz
- Batería 8.4V NiMH Traxxas
- Cargador
- Accesorio de engranaje de piñón
- Instrucciones para el inicio rápido
- Caja de herramientas de calidad



Baterías y cargador incluidas



Batería 8.4V NiMH Traxxas



Cargador Gratis Incluido

Sistema de radio incluido



Este modelo está equipado con el nuevo sistema de radio TQ de 2.4 GHz. El moderno diseño del TQ cuenta con una antena interna para una apariencia elegante y un agarre ergonómico para obtener comodidad de conducción durante todo el día. La tecnología de 2.4 GHz significa que no se debe preocupar acerca de conflictos de frecuencias, sin importar con cuantos conductores esté compitiendo. Simplemente encienda y conduzca; el TQ ubica una frecuencia abierta y se mantiene en ella de forma automática.

- Tecnología de 2.4 GHz: simplemente encienda y conduzca
- Totalmente instalado y Ready-To-Race®
- Receptor de 2.4 GHz de 3 canales con entradas de canal 1 doble
- Peso ligero con solamente 4 baterías AA

Lo que necesitará para poner en marcha su modelo

Se vende por separado en su distribuidor.



4 Baterías AA alcalinas



Skill Level

No se requiere experiencia previa con modelos a control remoto. El modelo requiere una configuración, mantenimiento o equipo de soporte mínimos.

1-888-TRAXXAS

Servicio de Atención al Cliente Gratuito de Traxxas (Línea gratuita solo en los EE. UU.)

Este modelo está respaldado por el Soporte Total de Traxxas. No lo encontrará en otro lugar. Si tiene una pregunta sobre el motor, la radio, las piezas de repuesto o actualizaciones de rendimiento, 1-888-TRAXXAS es su enlace gratuito para obtener soluciones rápidas. Envíe un correo electrónico a: support@Traxxas.com.

Fuera de los EE.UU., llame +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Packungsinhalt:

- Rustler, fahrbereit (Ready-To-Drive®) mit Titan 12T 550 Motor
- Wasserdichter elektronischer Geschwindigkeitsregler XL-5
- TQ 2,4GHz Funksystem
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie
- Ladegerät
- Zubehör Ritzel
- Schnellstart-anleitung
- Qualitäts-Werkzeugset



Batterie und Ladegerät im Lieferumfang enthalten



8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie



Ladegerät inbegriffen

Funksystem inbegriffen



Dieses Modell ist mit dem neuen TQ 2,4 GHz Funksystem ausgestattet. Das modernen Design des TQ verfügt über eine interne Antenne, einen schlanken Look und einen ergonomischen Griff für hohen Komfort beim täglichen Fahren mit Ihrem Modell. 2,4 GHz-Technologie bedeutet, dass es keine Frequenzkonflikte gibt, egal mit wie vielen anderen Fahrern Sie zusammen fahren. Sie müssen nur einschalten und losfahren - der TQ findet automatisch eine offene Frequenz und sperrt sie.

- 2,4 GHz-Technologie - nur einschalten und losfahren
- Vollständig installiert und fahrbereit (Ready-To-Race®)
- 3-Kanal-2,4 GHz-Empfänger mit dualen Eingängen an Kanal 1
- Leichtgewicht mit nur 4 AA-Batterien

Was Sie benötigen, um mit Ihrem Modell zu fahren

Separat oder bei Ihrem Händler zu erwerben.



4 AA Alkaline Batterien



Skill Level

Keine Erfahrung mit ferngesteuerten Modellen erforderlich. Das Modell erfordert nur minimalen Einstellungs-, Wartungs- oder Supportaufwand.

1-888-TRAXXAS

Die gebührenfreie Rufnummer des Kundensupports von Traxxas (nur in den USA gebührenfrei.)

Für dieses Modell gilt der Traxxas Total Support. Support, wie Sie ihn nirgendwo anders finden werden. Egal, ob Sie eine Frage zu Ersatzteilen für Motor oder Funksystem oder zu einem Leistungs-Upgrade haben. 1-888-TRAXXAS ist Ihre gebührenfreie Verbindung mit schnellen und freundlichen Lösungen. Sie können uns zu jeder Zeit per E-Mail erreichen: support@Traxxas.com. FAUßerhalb der USA rufen +1-972-265-8000.

Traxxas.com

RUSTLER

Ready-To-Race

35+
mph
56+kph

Pre-Glued Alias Step-Pin Tires on 2.2" Mirror-Chrome Wheels
Pneus Alias assemblés et collés pneus sur jantes chromées de 5,6 cm (2,2 po)
Neumáticos de doble taco preencolados Alias en ruedas de cromo espejo de 5,6 cm (2,2")
Vorgeklebte Alias Step-Pin Reifen auf 5,6 cm (2,2") Spiegel-Chrom Rädern

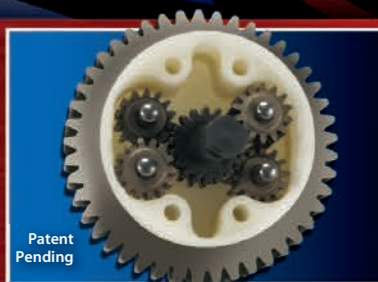
Traxxas High-Current Connector
Connecteur à haute intensité de Traxxas
Conector de alta tensión Traxxas
Traxxas Hochstromanschluss

Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängerinheit

Tough, Fiber-Composite Construction
Construction résistante à composite fibreux
Estructura resistente compuesta de fibra
Robuste Faserverbundkonstruktion

Waterproof Digital High-Torque Steering Servo
Direction servo imperméable, numérique de haut couple
Servo de dirección de alto par digital a prueba de agua
Wasserdichter digitaler Lenkservo mit hohem Drehmoment

Waterproof Electronics
Composants électroniques imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik



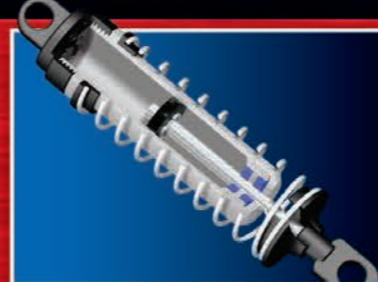
Planetary Differential
Différentiel planétaire
Diferencial de engranajes planetarios
Kegelraddifferential



Torque-Control™ Slipper Clutch
Embrayage unidirectionnel Torque-Control™
Embrague deslizante Torque-Control™
Torque-Control™ Rutschkupplung



Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängerinheit



Oil-Filled Ultra Shocks™
Ultra Shocks™ remplis d'huile
Ultra Shocks™ de aceite
Ultra Shocks™ Öldruckstoßdämpfer



Titan 12T

XL-5 ESC



Rustler® uses new technologies to bring you all of the sophisticated performance and handling of the most expensive competition race trucks in a more efficient, Ready-To-Race®, fully assembled package. It's fully loaded with options such as an advanced, patent-pending Torque-Control slipper clutch, ball bearing transmission, and an amazing 6-color painted body. It features double-deck rigidity and a low CG battery position. Rustler's live axle front suspension provides superior stability and cornering without front wheel "chatter." Rustler definitely gives you the speed you need with its efficient, quiet-running, 3-gear, variable-ratio, ball bearing transmission. The planetary differential never needs adjusting, and it uses steel gears to handle real-world abuse. The XL-5 electronic speed control can be programmed to run at 50% maximum throttle (Training Mode™), giving new drivers a chance to try out their skills before unleashing full-throttle power.

Rustler® utilise de nouvelles technologies qui rassemblent toute l'élégance de la performance et de la manutention des camions de course compétitifs les plus onéreux dans un ensemble préassemblé Ready-To-Race® plus efficace. Il déborde d'options, comme l'embrayage unidirectionnel Torque-Control en attente de brevet, une transmission à roulement et une carrosserie peinte avec six couleurs incroyables. Il dispose de la rigidité d'un véhicule à deux ponts et d'une pile en position CG basse. Les amortisseurs avant de l'essieu-moteur du Rustle offrent une stabilité supérieure et capacité de point de virage améliorée sans que les roues avant ne frémissent. Le Rustler vous offre définitivement la vitesse dont vous avez besoin, ce grâce à sa transmission à roulement de trois vitesses à ratio variable efficace et silencieuse. Il n'est jamais nécessaire de procéder au réglage du différentiel à planétaires. Il dispose de pignons d'acier qui peuvent résister aux abus du vrai monde. Le système électronique de contrôle de la vitesse XL-5 peut être programmé pour fonctionner à une accélération maximale de 50 % (Training Mode™) afin que les nouveaux conducteurs puissent s'exercer avant de libérer toute la puissance de ce monstre.

Rustler® utiliza nuevas tecnologías para brindarle todo el rendimiento altamente sofisticado y el manejo de las camionetas de competición más costosas, en un paquete con mayor eficiencia, Ready-To-Race®, y completamente ensamblado. Este modelo viene totalmente equipado con un embrague Torque-Control avanzado con patente en trámite, transmisión de rodamiento de bolas y una increíble carrocería pintada de 6 colores. Ofrece una rigidez de doble cubierta y una posición de batería de bajo centro de gravedad. La suspensión delantera del eje motor de Rustler proporciona estabilidad superior y evita que la rueda delantera "vibre" al girar en las esquinas. Con Rustler, definitivamente alcanza la velocidad que necesita gracias a su eficiente transmisión de rodamiento de bolas de funcionamiento silencioso, 3 cambios e índice variable. El diferencial de engranaje planetario no necesitará ningún ajuste, ya que usa engranajes de acero para poder manejar cualquier condición del entorno. El control de velocidad electrónico XL-5 puede programarse para funcionar al 50% de la máxima aceleración (Training Mode™), brindando a los nuevos conductores la oportunidad de probar sus habilidades antes de desatar la potencia a toda velocidad.

Der Rustler® nutzt neueste Technologien und bringt Ihnen Leistung für höchste Ansprüche und das Handling der aufwändigsten Renn-Trucks in einem effizienten, fahrbereiten (Ready-To-Race®) und vollständig montierten Paket. Er steckt voller Optionen wie einer fortschrittlichen, zum Patent angemeldeten Rutschkupplung Torque-Control, einem kugelgelagerten Getriebe und einer phantastischen, 6-farbig lackierten Karosserie. Dazu kommen Doppel-Deck-Stiefigkeit und eine Batterieposition für niedrigen Schwerpunkt. Die Vorderradaufhängung des Rustler bietet überlegene Stabilität und hervorragendes Kurvenfahren ohne jegliches „Geratter“ an der Vorderachse. Mit seinem effizienten, lauffhigen und kugelgelagerten 3-Gang-Getriebe mit variabler Übersetzung gibt Ihnen der Rustler definitiv die Geschwindigkeit, die Sie brauchen. Das Planetengetriebe muss nie eingestellt werden. Mit seinen Zahnradern aus Stahl ist es sämtlichen Misshandlungen der realen Welt gewachsen. Der elektronische Geschwindigkeitsregler XL-5 kann auf 50 % Vollgas (Training Mode™) programmiert werden. So erhalten ungeübte Fahrer die Möglichkeit, Ihr Können zu testen.

TRAXXAS

RUSTLER

35+
mph 56+kph



XL5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Patent Pending

Brushless Ready



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race

RUSTLER

35+ 56+kph
mph



XL-5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Brushless Ready



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race®

RUSTLER

35+
mph
56+kph



No Painting or Trimming Required. Decal Indicates Vehicle Color. | N'a pas besoin de peinture ou remise en état. La vignette indique la couleur du véhicule.
No requiere pintura o adornos. Una calcomanía indica el color del vehículo. | Kein Lackieren oder Verziern notwendig. Aufkleber gibt Fahrzeugfarbe an.



IMPORTANT! THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR CHILDREN OR MINORS YOUNGER THAN 14 YEARS OLD. RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED DURING OPERATION AND MAINTENANCE.

This is a high-performance model which is NOT intended for use on public roads or in congested areas where its operation may conflict with or disrupt pedestrian or vehicular traffic. Read all enclosed information before operating. Fully illustrated, step-by-step instructions describe adjustment, operation, and required maintenance procedures. This model should not be operated in a crowd, indoors or without adequate space. The vehicle is fully assembled, ready to run, and requires the following items for operation: 4 AA alkaline batteries. These are available from your hobby dealer. In an effort to continually upgrade our products, Traxxas reserves the right to make improvements and modifications to this model, which may not be reflected in the photographs and specifications printed on this box. Battery and charger style subject to change and may vary from photos.

IMPORTANT : CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LES ENFANTS OU LES MINEURS DE MOINS DE 14 ANNÉES. TOUT FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DOIT ÊTRE SURVEILLÉ PAR UN ADULTE RESPONSABLE.

Ce modèle à haut rendement n'est pas destiné à être utilisé sur les routes publiques ou dans des zones agglomérées où son fonctionnement peut empêcher ou perturber le trafic des piétons ou des véhicules. Lisez tous les renseignements ci-joints avant de mettre en marche votre produit. Les instructions entièrement illustrées et détaillées décrivent l'ajustement, le fonctionnement et les procédures d'entretien requises. Ce modèle ne doit pas être utilisé en cas d'agglomération, à l'intérieur ou en l'absence d'un espace adéquat. Le véhicule est entièrement assemblé, prêt à fonctionner et a besoin de 4 piles alcalines AA. Elles sont à vendre chez votre marchand d'agrément. Dans le but d'améliorer continuellement ses produits, Traxxas se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à ce modèle, qui peuvent ne pas se refléter dans les photographies et les spécifications techniques imprimées sur cette boîte. Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux photos.

IMPORTANTE ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS O MENORES DE 14 AÑOS. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO RESPONSABLE DURANTE LA OPERACIÓN Y EL MANTENIMIENTO.

Este es un modelo de alto rendimiento que NO está destinado para el uso en carreteras públicas o en áreas congestionadas, en la cual su operación pueda entrar en conflicto con el tráfico vehicular, con los peatones o incluso molestarlos. Lea toda la información adjunta antes de operarlo. Las instrucciones paso a paso son ilustrativas y describen los procedimientos de ajuste, operación y mantenimiento necesario. Este modelo no debe operarse entre la multitud, en interiores o sin el espacio adecuado. El vehículo está completamente ensamblado, listo para correr y requiere de 4 baterías AA alcalinas para su operación. Estas se encuentran disponibles en los comercios para aficionados. En el esfuerzo por actualizar continuamente nuestros productos, Traxxas se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones a este modelo, los cuales no pueden reflejarse en las fotografías y especificaciones impresas en esta caja. El estilo de la batería y el cargador están sujetos a cambio y pueden variar de las fotografías.

WICHTIG! DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR KINDER O MINDERJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN ENTWICKELT. ÜBERWACHUNG DURCH EINEN VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN IST WÄHREND BETRIEB UND WARTUNG ERFORDERLICH.

Dieses Modell ist ein Hochleistungsmodell, das NICHT für den Gebrauch auf öffentlichen Straßen oder in verkehrsreichen Gebieten vorgesehen ist, in denen der Betrieb des Modells im Konflikt mit Fußgängern oder anderen Verkehrsteilnehmern geraten oder diese stören könnte. Lesen Sie alle beigefügten Informationen, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen. Die vollständig illustrierte Schritt-für-Schritt-Anleitung erklärt Einstellung, Betrieb und erforderliche Wartungsarbeiten. Dieses Modell sollte nicht in Menschenmengen oder Innenräumen betrieben werden oder wenn nicht genügend Platz zur Verfügung steht. Das Fahrzeug ist komplett montiert und fahrbereit. Sie benötigen nur noch 4 AA Alkaline Batterien für den Betrieb. Diese können Sie bei Ihrem Händler erwerben. In unserem Bemühen, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Traxxas das Recht vor, Verbesserungen und Modifikationen an diesem Modell vorzunehmen, die in den Abbildungen und Spezifikationen auf dieser Verpackung eventuell nicht enthalten sind. Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.

Traxxas.com

Model 37054



Traxxas Plano, Texas Made in Taiwan
Copyright © Traxxas 2012 All rights reserved.



IMPORTANT: Help the environment by disposing of your product responsibly. The wheeler bin logo indicates the product and batteries must not be disposed of in domestic waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item or batteries.

IMPORTANT : Veuillez aider l'environnement en vous débarrassant de façon responsable de votre produit. Le logo sur la poubelle à roulettes indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez jeter le produit ou les piles aux points indiqués de collecte ou aux locaux de recyclage.

ATTENTION : Ce produit contient des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction.

IMPORTANTE: Ayude al medioambiente desechando este producto de forma responsable. El logo del papel en el recipiente indica que el producto y las baterías no se pueden desear con los residuos domésticos. Utilice los puntos de recolección designados o las instalaciones de reciclaje cuando desee el artículo o las baterías.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que el estado de California reconoce que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

WICHTIG! Helfen Sie, die Umwelt zu schonen und entsorgen Sie Ihr Produkt verantwortungsvoll. Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass das Produkt und die Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Produkt und/oder die Batterien über die dafür vorgesehenen Entsorgungs- oder Recyclingstellen.

WARNUNG: Dieses Produkt enthält Chemikalien, die in Kalifornien als krebserregend oder als Geburts- oder andere reproduktive Schäden verursachend eingestuft wurden.

KD1511-R00 Rev. 121204

RUSTLER



35+
mph
56+kph



Waterproof Electronics
Composants électroniques Imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik

TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®

What's in the Box:

- Rustler, Ready-To-Drive® with Titan 12T 550 Motor
- XL-5 Waterproof ESC
- TQ 2.4GHz radio system
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery
- Charger
- Accessory pinion gear
- Quick Start Guide
- Quality tool set



Battery Pack and Charger Included



8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery



Charger Included

Included Radio System



This model is equipped with the new TQ 2.4GHz radio system. The TQ's modern design features an internal antenna for a sleek look, and an ergonomic grip for all-day driving comfort. 2.4GHz technology means there's no need to worry about frequency conflicts, no matter how many other drivers you're racing with. Just switch on and drive--the TQ automatically locates and locks onto an open frequency.

- 2.4GHz Technology—just switch on and drive
- Fully installed and Ready-To-Race®
- 3-channel 2.4GHz receiver with dual Channel-1 inputs
- Lightweight with just 4 AA batteries

What You'll Need to Run Your Model

Sold separately at your hobby dealer.



4 AA Alkaline Batteries



Skill Level

No previous experience with radio controlled models is required. Model requires a minimum of setup, maintenance, or support equipment.

1-888-TRAXXAS

Traxxas Toll Free Customer Service (Toll-free in the U.S. only.)

This model is backed with Traxxas Total Support. You won't find it anywhere else. Whether it's a question about the motor, radio, replacement parts, or performance upgrades, 1-888-TRAXXAS is your toll-free link to fast friendly solutions. E-mail anytime to: support@Traxxas.com.

Outside the U.S., call +1-972-265-8000.

Traxxas.com

La boîte contient:

- Rustler, Ready-to-Drive® avec le moteur 550 T
- ESC étanche à l'eau XL-5
- Système radio TQ de 2,4GHz
- Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH
- Chargeur
- Accessoire engrenage à pignons
- Instructions de démarrage rapide
- Kits d'outils de qualité



Pile et chargeur inclus



Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH



chargeur inclus

Système radio inclus



Ce modèle est muni du nouveau système radio TQ de 2,4GHz. L'antenne interne confère à la conception toute moderne du système TQ une allure élégante et au conducteur une prise ergonomique et confortable à la longue. La technologie radio de 2,4GHz élimine les soucis visant les conflits de fréquences, peu importe le nombre des autres concurrents. Vous n'avez qu'à allumer et conduire - le système TQ localise et sélectionne automatiquement une fréquence libre.

- Technologie radio 2,4GHz —allumer et conduire
- Complètement installé et Ready-To-Race®
- Récepteur de 2,4GHz à 3 canaux avec entrées doubles sur Canal-1
- Léger avec 4 piles AA

Pour faire fonctionner le modèle, il faudra prévoir

en vente chez votre marchand d'agrément.



4 piles alcalines AA



Skill Level

Aucune expérience antérieure avec des modèles téléguidés n'est nécessaire. Le modèle a besoin de très peu d'opérations d'installation, d'entretien, ou d'équipement de soutien.

1-888-TRAXXAS

Numéro gratuit du service à la client le de Traxxas (numéro gratuit uniquement aux États-Unis.)

Ce modèle est protégé par le Soutien total de Traxxas. Vous ne le trouverez nulle part ailleurs. Si vous avez des questions sur le moteur, la radio, les pièces de rechange ou les mises à niveau, 1-888-TRAXXAS est votre lien gratuit vers des solutions rapides et amicales. Communiquez avec nous à tout moment à l'adresse de courriel: support@Traxxas.com.

En dehors des Etats, appelez +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Qué hay en la caja:

- Rustler, Ready-To-Drive® con motor Titan 12T 550
- ESC resistente al agua XL-5
- Sistema de radio TQ 2.4 GHz
- Batería 8.4V NiMH Traxxas
- Cargador
- Accesorio de engranaje de piñón
- Instrucciones para el inicio rápido
- Caja de herramientas de calidad



Baterías y cargador incluidas



Batería 8.4V NiMH Traxxas



Cargador Gratis Incluido

Sistema de radio incluido



Este modelo está equipado con el nuevo sistema de radio TQ de 2.4 GHz. El moderno diseño del TQ cuenta con una antena interna para una apariencia elegante y un agarre ergonómico para obtener comodidad de conducción durante todo el día. La tecnología de 2.4 GHz significa que no se debe preocupar acerca de conflictos de frecuencias, sin importar con cuantos conductores esté compitiendo. Simplemente encienda y conduzca; el TQ ubica una frecuencia abierta y se mantiene en ella de forma automática.

- Tecnología de 2.4 GHz: simplemente encienda y conduzca
- Totalmente instalado y Ready-To-Race®
- Receptor de 2.4 GHz de 3 canales con entradas de canal 1 doble
- Peso ligero con solamente 4 baterías AA

Lo que necesitará para poner en marcha su modelo

Se vende por separado en su distribuidor.



4 Baterías AA alcalinas



Skill Level

No se requiere experiencia previa con modelos a control remoto. El modelo requiere una configuración, mantenimiento o equipo de soporte mínimos.

1-888-TRAXXAS

Servicio de Atención al Cliente Gratuito de Traxxas (Línea gratuita solo en los EE. UU.)

Este modelo está respaldado por el Soporte Total de Traxxas. No lo encontrará en otro lugar. Si tiene una pregunta sobre el motor, la radio, las piezas de repuesto o actualizaciones de rendimiento, 1-888-TRAXXAS es su enlace gratuito para obtener soluciones rápidas. Envíe un correo electrónico a: support@Traxxas.com.

Fuera de los EE.UU., llame +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Packungsinhalt:

- Rustler, fahrbereit (Ready-To-Drive®) mit Titan 12T 550 Motor
- Wasserdichter elektronischer Geschwindigkeitsregler XL-5
- TQ 2,4GHz Funksystem
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie
- Ladegerät
- Zubehör Ritzel
- Schnellstart-anleitung
- Qualitäts-Werkzeugset



Batterie und Ladegerät im Lieferumfang enthalten



8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie



Ladegerät inbegriffen

Funksystem inbegriffen



Dieses Modell ist mit dem neuen TQ 2,4 GHz Funksystem ausgestattet. Das modernen Design des TQ verfügt über eine interne Antenne, einen schlanken Look und einen ergonomischen Griff für hohen Komfort beim täglichen Fahren mit Ihrem Modell. 2,4 GHz-Technologie bedeutet, dass es keine Frequenzkonflikte gibt, egal mit wie vielen anderen Fahrern Sie zusammen fahren. Sie müssen nur einschalten und losfahren - der TQ findet automatisch eine offene Frequenz und sperrt sie.

- 2,4 GHz-Technologie - nur einschalten und losfahren
- Vollständig installiert und fahrbereit (Ready-To-Race®)
- 3-Kanal-2,4 GHz-Empfänger mit dualen Eingängen an Kanal 1
- Leichtgewicht mit nur 4 AA-Batterien

Was Sie benötigen, um mit Ihrem Modell zu fahren

Separat oder bei Ihrem Händler zu erwerben.



4 AA Alkaline Batterien



Skill Level

Keine Erfahrung mit ferngesteuerten Modellen erforderlich. Das Modell erfordert nur minimalen Einstellungs-, Wartungs- oder Supportaufwand.

1-888-TRAXXAS

Die gebührenfreie Rufnummer des Kundensupports von Traxxas (nur in den USA gebührenfrei.)

Für dieses Modell gilt der Traxxas Total Support. Support, wie Sie ihn nirgendwo anders finden werden. Egal, ob Sie eine Frage zu Ersatzteilen für Motor oder Funksystem oder zu einem Leistungs-Upgrade haben. 1-888-TRAXXAS ist Ihre gebührenfreie Verbindung mit schnellen und freundlichen Lösungen. Sie können uns zu jeder Zeit per E-Mail erreichen: support@Traxxas.com. FAUßerhalb der USA rufen +1-972-265-8000.

Traxxas.com

RUSTLER

Ready-To-Race

35+
mph
56+kph

Rustler® uses new technologies to bring you all of the sophisticated performance and handling of the most expensive competition race trucks in a more efficient, Ready-To-Race®, fully assembled package. It's fully loaded with options such as an advanced, patent-pending Torque-Control slipper clutch, ball bearing transmission, and an amazing 6-color painted body. It features double-deck rigidity and a low CG battery position. Rustler's live axle front suspension provides superior stability and cornering without front wheel "chatter." Rustler definitely gives you the speed you need with its efficient, quiet-running, 3-gear, variable-ratio, ball bearing transmission. The planetary differential never needs adjusting, and it uses steel gears to handle real-world abuse. The XL-5 electronic speed control can be programmed to run at 50% maximum throttle (Training Mode™), giving new drivers a chance to try out their skills before unleashing full-throttle power.

Rustler® utilise de nouvelles technologies qui rassemblent toute l'élégance de la performance et de la manutention des camions de course compétitifs les plus onéreux dans un ensemble préassemblé Ready-To-Race® plus efficace. Il déborde d'options, comme l'embrayage unidirectionnel Torque-Control en attente de brevet, une transmission à roulement et une carrosserie peinte avec six couleurs incroyables. Il dispose de la rigidité d'un véhicule à deux ponts et d'une pile en position CG basse. Les amortisseurs avant de l'essieu-moteur du Rustle offrent une stabilité supérieure et capacité de point de virage améliorée sans que les roues avant ne frémissent. Le Rustler vous offre définitivement la vitesse dont vous avez besoin, ce grâce à sa transmission à roulement de trois vitesses à ratio variable efficace et silencieuse. Il n'est jamais nécessaire de procéder au réglage du différentiel à planétaires. Il dispose de pignons d'acier qui peuvent résister aux abus du vrai monde. Le système électronique de contrôle de la vitesse XL-5 peut être programmé pour fonctionner à une accélération maximale de 50 % (Training Mode™) afin que les nouveaux conducteurs puissent s'exercer avant de libérer toute la puissance de ce monstre.

Rustler® utiliza nuevas tecnologías para brindarle todo el rendimiento altamente sofisticado y el manejo de las camionetas de competición más costosas, en un paquete con mayor eficiencia, Ready-To-Race®, y completamente ensamblado. Este modelo viene totalmente equipado con un embrague Torque-Control avanzado con patente en trámite, transmisión de rodamiento de bolas y una increíble carrocería pintada de 6 colores. Ofrece una rigidez de doble cubierta y una posición de batería de bajo centro de gravedad. La suspensión delantera del eje motor de Rustler proporciona estabilidad superior y evita que la rueda delantera "vibre" al girar en las esquinas. Con Rustler, definitivamente alcanza la velocidad que necesita gracias a su eficiente transmisión de rodamiento de bolas de funcionamiento silencioso, 3 cambios e índice variable. El diferencial de engranaje planetario no necesitará ningún ajuste, ya que usa engranajes de acero para poder manejar cualquier condición del entorno. El control de velocidad electrónico XL-5 puede programarse para funcionar al 50% de la máxima aceleración (Training Mode™), brindando a los nuevos conductores la oportunidad de probar sus habilidades antes de desatar la potencia a toda velocidad.

Der Rustler® nutzt neueste Technologien und bringt Ihnen Leistung für höchste Ansprüche und das Handling der aufwändigsten Renn-Trucks in einem effizienten, fahrbereiten (Ready-To-Race®) und vollständig montierten Paket. Er steckt voller Optionen wie einer fortschrittlichen, zum Patent angemeldeten Rutschkupplung Torque-Control, einem kugelgelagerten Getriebe und einer phantastischen, 6-farbig lackierten Karosserie. Dazu kommen Doppel-Deck-Stiefigkeit und eine Batterieposition für niedrigen Schwerpunkt. Die Vorderradaufhängung des Rustler bietet überlegene Stabilität und hervorragendes Kurvenfahren ohne jegliches „Geratter“ an der Vorderachse. Mit seinem effizienten, lauffhigen und kugelgelagerten 3-Gang-Getriebe mit variabler Übersetzung gibt Ihnen der Rustler definitiv die Geschwindigkeit, die Sie brauchen. Das Planetengetriebe muss nie eingestellt werden. Mit seinen Zahnradern aus Stahl ist es sämtlichen Misshandlungen der realen Welt gewachsen. Der elektronische Geschwindigkeitsregler XL-5 kann auf 50 % Vollgas (Training Mode™) programmiert werden. So erhalten ungeübte Fahrer die Möglichkeit, Ihr Können zu testen.

Pre-Glued Alias Step-Pin Tires on 2.2" Mirror-Chrome Wheels
Pneus Alias assemblés et collés pneus sur jantes chromées de 5,6 cm (2,2 po)
Neumáticos de doble taco preencolados Alias en ruedas de cromo espejo de 5,6 cm (2,2")
Vorgeklebte Alias Step-Pin Reifen auf 5,6 cm (2,2") Spiegel-Chrom Rädern

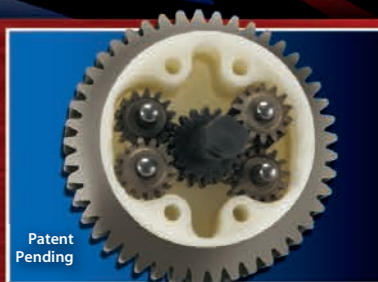
Traxxas High-Current Connector
Connecteur à haute intensité de Traxxas
Conector de alta tensión Traxxas
Traxxas Hochstromanschluss

Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängerinheit

Tough, Fiber-Composite Construction
Construction résistante à composite fibreux
Estructura resistente compuesta de fibra
Robuste Faserverbundkonstruktion

Waterproof Digital High-Torque Steering Servo
Direction servo imperméable, numérique de haut couple
Servo de dirección de alto par digital a prueba de agua
Wasserdichter digitaler Lenkservo mit hohem Drehmoment

Waterproof Electronics
Composants électroniques imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik



Patent Pending

Planetary Differential
Différentiel planétaire
Diferencial de engranajes planetarios
Kegelraddifferential

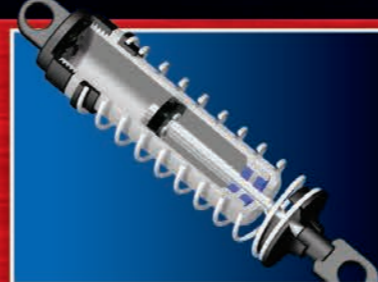


Patent Pending

Torque-Control™ Slipper Clutch
Embrayage unidirectionnel Torque-Control™
Embrague deslizante Torque-Control™
Torque-Control™ Rutschkupplung



Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängerinheit



Oil-Filled Ultra Shocks™
Ultra Shocks™ remplis d'huile
Ultra Shocks™ de aceite
Ultra Shocks™ Öldruckstoßdämpfer



Titan 12T

XL-5 ESC



TRAXXAS

RUSTLER

35+
mph 56+kph



XL5



TITAN
12T550



24
GHz

TQ
TOP QUALIFIER



Patent Pending

Brushless
Ready



POWER CELL - NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race

RUSTLER

35+
mph
56+kph



No Painting or Trimming Required. Decal Indicates Vehicle Color. | N'a pas besoin de peinture ou remise en état. La vignette indique la couleur du véhicule.
No requiere pintura o adornos. Una calcomanía indica el color del vehículo. | Kein Lackieren oder Verziern notwendig. Aufkleber gibt Fahrzeugfarbe an.



IMPORTANT! THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR CHILDREN OR MINORS YOUNGER THAN 14 YEARS OLD. RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED DURING OPERATION AND MAINTENANCE.

This is a high-performance model which is NOT intended for use on public roads or in congested areas where its operation may conflict with or disrupt pedestrian or vehicular traffic. Read all enclosed information before operating. Fully illustrated, step-by-step instructions describe adjustment, operation, and required maintenance procedures. This model should not be operated in a crowd, indoors or without adequate space. The vehicle is fully assembled, ready to run, and requires the following items for operation: 4 AA alkaline batteries. These are available from your hobby dealer. In an effort to continually upgrade our products, Traxxas reserves the right to make improvements and modifications to this model, which may not be reflected in the photographs and specifications printed on this box. Battery and charger style subject to change and may vary from photos.

IMPORTANT : CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LES ENFANTS OU LES MINEURS DE MOINS DE 14 ANNÉES. TOUT FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DOIT ÊTRE SURVEILLÉ PAR UN ADULTE RESPONSABLE.

Ce modèle à haut rendement n'est pas destiné à être utilisé sur les routes publiques ou dans des zones agglomérées où son fonctionnement peut empêcher ou perturber le trafic des piétons ou des véhicules. Lisez tous les renseignements ci-joints avant de mettre en marche votre produit. Les instructions entièrement illustrées et détaillées décrivent l'ajustement, le fonctionnement et les procédures d'entretien requises. Ce modèle ne doit pas être utilisé en cas d'agglomération, à l'intérieur ou en l'absence d'un espace adéquat. Le véhicule est entièrement assemblé, prêt à fonctionner et a besoin de 4 piles alcalines AA. Elles sont à vendre chez votre marchand d'agrément. Dans le but d'améliorer continuellement ses produits, Traxxas se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à ce modèle, qui peuvent ne pas se refléter dans les photographies et les spécifications techniques imprimées sur cette boîte. Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux photos.

IMPORTANTE ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS O MENORES DE 14 AÑOS. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO RESPONSABLE DURANTE LA OPERACIÓN Y EL MANTENIMIENTO.

Este es un modelo de alto rendimiento que NO está destinado para el uso en carreteras públicas o en áreas congestionadas, en la cual su operación pueda entrar en conflicto con el tráfico vehicular, con los peatones o incluso molestarlos. Lea toda la información adjunta antes de operarlo. Las instrucciones paso a paso son ilustrativas y describen los procedimientos de ajuste, operación y mantenimiento necesario. Este modelo no debe operarse entre la multitud, en interiores o sin el espacio adecuado. El vehículo está completamente ensamblado, listo para correr y requiere de 4 baterías AA alcalinas para su operación. Estas se encuentran disponibles en los comercios para aficionados. En el esfuerzo por actualizar continuamente nuestros productos, Traxxas se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones a este modelo, los cuales no pueden reflejarse en las fotografías y especificaciones impresas en esta caja. El estilo de la batería y el cargador están sujetos a cambio y pueden variar de las fotografías.

WICHTIG! DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR KINDER O MINDERJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN ENTWICKELT. ÜBERWACHUNG DURCH EINEN VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN IST WÄHREND BETRIEB UND WARTUNG ERFORDERLICH.

Dieses Modell ist ein Hochleistungsmodell, das NICHT für den Gebrauch auf öffentlichen Straßen oder in verkehrsreichen Gebieten vorgesehen ist, in denen der Betrieb des Modells im Konflikt mit Fußgängern oder anderen Verkehrsteilnehmern geraten oder diese stören könnte. Lesen Sie alle beigefügten Informationen, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen. Die vollständig illustrierte Schritt-für-Schritt-Anleitung erklärt Einstellung, Betrieb und erforderliche Wartungsarbeiten. Dieses Modell sollte nicht in Menschenmengen oder Innenräumen betrieben werden oder wenn nicht genügend Platz zur Verfügung steht. Das Fahrzeug ist komplett montiert und fahrbereit. Sie benötigen nur noch 4 AA Alkaline Batterien für den Betrieb. Diese können Sie bei Ihrem Händler erwerben. In unserem Bemühen, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Traxxas das Recht vor, Verbesserungen und Modifikationen an diesem Modell vorzunehmen, die in den Abbildungen und Spezifikationen auf dieser Verpackung eventuell nicht enthalten sind. Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.

Traxxas.com

Model 37054



Traxxas Plano, Texas Made in Taiwan
Copyright © Traxxas 2012 All rights reserved.



IMPORTANT: Help the environment by disposing of your product responsibly. The wheeler bin logo indicates the product and batteries must not be disposed of in domestic waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item or batteries.

IMPORTANT : Veuillez aider l'environnement en vous débarrassant de façon responsable de votre produit. Le logo sur la poubelle à roulettes indique que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez jeter le produit ou les piles aux points indiqués de collecte ou aux locaux de recyclage.

ATTENTION : Ce produit contient des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction.

IMPORTANTE: Ayude al medioambiente desechando este producto de forma responsable. El logo del papel en el recipiente indica que el producto y las baterías no se pueden desear con los residuos domésticos. Utilice los puntos de recolección designados o las instalaciones de reciclaje cuando desee el artículo o las baterías.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que el estado de California reconoce que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

WICHTIG! Helfen Sie, die Umwelt zu schonen und entsorgen Sie Ihr Produkt verantwortungsvoll. Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass das Produkt und die Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Produkt und/oder die Batterien über die dafür vorgesehenen Entsorgungs- oder Recyclingstellen.

WARNUNG: Dieses Produkt enthält Chemikalien, die in Kalifornien als krebserregend oder als Geburts- oder andere reproduktive Schäden verursachend eingestuft wurden.

KD1511-R00 Rev. 121204

RUSTLER



35+
mph
56+kph



Waterproof Electronics
Composants électroniques Imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik

TRAXXAS
THE FASTEST NAME IN RADIO CONTROL®

What's in the Box:

- Rustler, Ready-To-Drive® with Titan 12T 550 Motor
- XL-5 Waterproof ESC
- TQ 2.4GHz radio system
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery
- Charger
- Accessory pinion gear
- Quick Start Guide
- Quality tool set



Battery Pack and Charger Included



8.4V NiMH Traxxas Power Cell battery



Charger Included

Included Radio System



This model is equipped with the new TQ 2.4GHz radio system. The TQ's modern design features an internal antenna for a sleek look, and an ergonomic grip for all-day driving comfort. 2.4GHz technology means there's no need to worry about frequency conflicts, no matter how many other drivers you're racing with. Just switch on and drive—the TQ automatically locates and locks onto an open frequency.

- 2.4GHz Technology—just switch on and drive
- Fully installed and Ready-To-Race®
- 3-channel 2.4GHz receiver with dual Channel-1 inputs
- Lightweight with just 4 AA batteries

What You'll Need to Run Your Model

Sold separately at your hobby dealer.



4 AA Alkaline Batteries



Skill Level

No previous experience with radio controlled models is required. Model requires a minimum of setup, maintenance, or support equipment.

1-888-TRAXXAS

Traxxas Toll Free Customer Service (Toll-free in the U.S. only.)

This model is backed with Traxxas Total Support. You won't find it anywhere else. Whether it's a question about the motor, radio, replacement parts, or performance upgrades, 1-888-TRAXXAS is your toll-free link to fast friendly solutions. E-mail anytime to: support@Traxxas.com.

Outside the U.S., call +1-972-265-8000.

Traxxas.com

La boîte contient:

- Rustler, Ready-to-Drive® avec le moteur 550 T
- ESC étanche à l'eau XL-5
- Système radio TQ de 2,4GHz
- Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH
- Chargeur
- Accessoire engrenage à pignons
- Instructions de démarrage rapide
- Kits d'outils de qualité



Pile et chargeur inclus



Pile Traxxas Power Cell de 8,4V NiMH



chargeur inclus

Système radio inclus



Ce modèle est muni du nouveau système radio TQ de 2,4GHz. L'antenne interne confère à la conception toute moderne du système TQ une allure élégante et au conducteur une prise ergonomique et confortable à la longue. La technologie radio de 2,4GHz élimine les soucis visant les conflits de fréquences, peu importe le nombre des autres concurrents. Vous n'avez qu'à allumer et conduire - le système TQ localise et sélectionne automatiquement une fréquence libre.

- Technologie radio 2,4GHz —allumer et conduire
- Complètement installé et Ready-To-Race®
- Récepteur de 2,4GHz à 3 canaux avec entrées doubles sur Canal-1
- Léger avec 4 piles AA

Pour faire fonctionner le modèle, il faudra prévoir

en vente chez votre marchand d'agrément.



4 piles alcalines AA



Skill Level

Aucune expérience antérieure avec des modèles téléguidés n'est nécessaire. Le modèle a besoin de très peu d'opérations d'installation, d'entretien, ou d'équipement de soutien.

1-888-TRAXXAS

Numéro gratuit du service à la client le de Traxxas (numéro gratuit uniquement aux États-Unis.)

Ce modèle est protégé par le Soutien total de Traxxas. Vous ne le trouverez nulle part ailleurs. Si vous avez des questions sur le moteur, la radio, les pièces de rechange ou les mises à niveau, 1-888-TRAXXAS est votre lien gratuit vers des solutions rapides et amicales. Communiquez avec nous à tout moment à l'adresse de courriel: support@Traxxas.com.

En dehors des États, appelez +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Qué hay en la caja:

- Rustler, Ready-To-Drive® con motor Titan 12T 550
- ESC resistente al agua XL-5
- Sistema de radio TQ 2.4 GHz
- Batería 8.4V NiMH Traxxas
- Cargador
- Accesorio de engranaje de piñón
- Instrucciones para el inicio rápido
- Caja de herramientas de calidad



Baterías y cargador incluidas



Batería 8.4V NiMH Traxxas



Cargador Gratis Incluido

Sistema de radio incluido



Este modelo está equipado con el nuevo sistema de radio TQ de 2.4 GHz. El moderno diseño del TQ cuenta con una antena interna para una apariencia elegante y un agarre ergonómico para obtener comodidad de conducción durante todo el día. La tecnología de 2.4 GHz significa que no se debe preocupar acerca de conflictos de frecuencias, sin importar con cuantos conductores esté compitiendo. Simplemente encienda y conduzca; el TQ ubica una frecuencia abierta y se mantiene en ella de forma automática.

- Tecnología de 2.4 GHz: simplemente encienda y conduzca
- Totalmente instalado y Ready-To-Race®
- Receptor de 2.4 GHz de 3 canales con entradas de canal 1 doble
- Peso ligero con solamente 4 baterías AA

Lo que necesitará para poner en marcha su modelo

Se vende por separado en su distribuidor.



4 Baterías AA alcalinas



Skill Level

No se requiere experiencia previa con modelos a control remoto. El modelo requiere una configuración, mantenimiento o equipo de soporte mínimos.

1-888-TRAXXAS

Servicio de Atención al Cliente Gratuito de Traxxas (Línea gratuita solo en los EE. UU.)

Este modelo está respaldado por el Soporte Total de Traxxas. No lo encontrará en otro lugar. Si tiene una pregunta sobre el motor, la radio, las piezas de repuesto o actualizaciones de rendimiento, 1-888-TRAXXAS es su enlace gratuito para obtener soluciones rápidas. Envíe un correo electrónico a: support@Traxxas.com.

Fuera de los EE.UU., llame +1-972-265-8000.

Traxxas.com

Packungsinhalt:

- Rustler, fahrbereit (Ready-To-Drive®) mit Titan 12T 550 Motor
- Wasserdichter elektronischer Geschwindigkeitsregler XL-5
- TQ 2,4GHz Funksystem
- 8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie
- Ladegerät
- Zubehör Ritzel
- Schnellstart-anleitung
- Qualitäts-Werkzeugset



Batterie und Ladegerät im Lieferumfang enthalten



8.4V NiMH Traxxas Power Cell Batterie



Ladegerät inbegriffen

Funksystem inbegriffen



Dieses Modell ist mit dem neuen TQ 2,4 GHz Funksystem ausgestattet. Das modernen Design des TQ verfügt über eine interne Antenne, einen schlanken Look und einen ergonomischen Griff für hohen Komfort beim täglichen Fahren mit Ihrem Modell. 2,4 GHz-Technologie bedeutet, dass es keine Frequenzkonflikte gibt, egal mit wie vielen anderen Fahrern Sie zusammen fahren. Sie müssen nur einschalten und losfahren - der TQ findet automatisch eine offene Frequenz und sperrt sie.

- 2,4 GHz-Technologie - nur einschalten und losfahren
- Vollständig installiert und fahrbereit (Ready-To-Race®)
- 3-Kanal-2,4 GHz-Empfänger mit dualen Eingängen an Kanal 1
- Leichtgewicht mit nur 4 AA-Batterien

Was Sie benötigen, um mit Ihrem Modell zu fahren

Separat oder bei Ihrem Händler zu erwerben.



4 AA Alkaline Batterien



Skill Level

Keine Erfahrung mit ferngesteuerten Modellen erforderlich. Das Modell erfordert nur minimalen Einstellungs-, Wartungs- oder Supportaufwand.

1-888-TRAXXAS

Die gebührenfreie Rufnummer des Kundensupports von Traxxas (nur in den USA gebührenfrei.)

Für dieses Modell gilt der Traxxas Total Support. Support, wie Sie ihn nirgendwo anders finden werden. Egal, ob Sie eine Frage zu Ersatzteilen für Motor oder Funksystem oder zu einem Leistungs-Upgrade haben. 1-888-TRAXXAS ist Ihre gebührenfreie Verbindung mit schnellen und freundlichen Lösungen. Sie können uns zu jeder Zeit per E-Mail erreichen: support@Traxxas.com. FAUßerhalb der USA rufen +1-972-265-8000.

Traxxas.com

RUSTLER

Ready-To-Race

35+
mph
56+kph

Pre-Glued Alias Step-Pin Tires on 2.2" Mirror-Chrome Wheels
Pneus Alias assemblés et collés pneus sur jantes chromés de 5,6 cm (2,2 po)
Neumáticos de doble taco preencolados Alias en ruedas de cromo espejo de 5,6 cm (2,2")
Vorgeklebte Alias Step-Pin Reifen auf 5,6 cm (2,2") Spiegel-Chrom Rädern

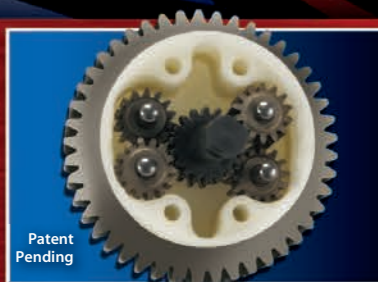
Traxxas High-Current Connector
Connecteur à haute intensité de Traxxas
Conector de alta tensión Traxxas
Traxxas Hochstromanschluss

Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängereinheit

Tough, Fiber-Composite Construction
Construction résistante à composite fibreux
Estructura resistente compuesta de fibra
Robuste Faserverbundkonstruktion

Waterproof Digital High-Torque Steering Servo
Direction servo imperméable, numérique de haut couple
Servo de dirección de alto par digital a prueba de agua
Wasserdichter digitaler Lenkservo mit hohem Drehmoment

Waterproof Electronics
Composants électroniques imperméables
Electrónica a prueba de agua
Wasserdichte Elektronik



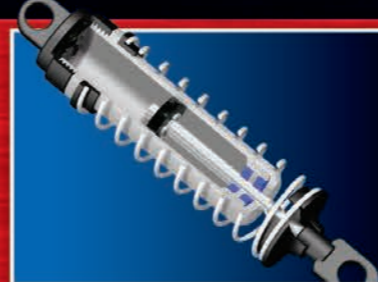
Planetary Differential
Différentiel planétaire
Diferencial de engranajes planetarios
Kegelraddifferential



Torque-Control™ Slipper Clutch
Embrayage unidirectionnel Torque-Control™
Embrague deslissante Torque-Control™
Torque-Control™ Rutschkupplung



Waterproof Receiver Box
Boîte de récepteur imperméable
Caja del receptor hermética
Wasserdichte Empfängereinheit



Oil-Filled Ultra Shocks™
Ultra Shocks™ remplis d'huile
Ultra Shocks™ de aceite
Ultra Shocks™ Öldruckstoßdämpfer



Titan 12T

XL-5 ESC



Rustler® uses new technologies to bring you all of the sophisticated performance and handling of the most expensive competition race trucks in a more efficient, Ready-To-Race®, fully assembled package. It's fully loaded with options such as an advanced, patent-pending Torque-Control slipper clutch, ball bearing transmission, and an amazing 6-color painted body. It features double-deck rigidity and a low CG battery position. Rustler's live axle front suspension provides superior stability and cornering without front wheel "chatter." Rustler definitely gives you the speed you need with its efficient, quiet-running, 3-gear, variable-ratio, ball bearing transmission. The planetary differential never needs adjusting, and it uses steel gears to handle real-world abuse. The XL-5 electronic speed control can be programmed to run at 50% maximum throttle (Training Mode™), giving new drivers a chance to try out their skills before unleashing full-throttle power.

Rustler® utilise de nouvelles technologies qui rassemblent toute l'élégance de la performance et de la manutention des camions de course compétitifs les plus onéreux dans un ensemble préassemblé Ready-To-Race® plus efficace. Il déborde d'options, comme l'embrayage unidirectionnel Torque-Control en attente de brevet, une transmission à roulement et une carrosserie peinte avec six couleurs incroyables. Il dispose de la rigidité d'un véhicule à deux ponts et d'une pile en position CG basse. Les amortisseurs avant de l'essieu-moteur du Rustle offrent une stabilité supérieure et capacité de point de virage améliorée sans que les roues avant ne frémissent. Le Rustler vous offre définitivement la vitesse dont vous avez besoin, ce grâce à sa transmission à roulement de trois vitesses à ratio variable efficace et silencieuse. Il n'est jamais nécessaire de procéder au réglage du différentiel à planétaires. Il dispose de pignons d'acier qui peuvent résister aux abus du vrai monde. Le système électronique de contrôle de la vitesse XL-5 peut être programmé pour fonctionner à une accélération maximale de 50 % (Training Mode™) afin que les nouveaux conducteurs puissent s'exercer avant de libérer toute la puissance de ce monstre.

Rustler® utiliza nuevas tecnologías para brindarle todo el rendimiento altamente sofisticado y el manejo de las camionetas de competición más costosas, en un paquete con mayor eficiencia, Ready-To-Race®, y completamente ensamblado. Este modelo viene totalmente equipado con un embrague Torque-Control avanzado con patente en trámite, transmisión de rodamiento de bolas y una increíble carrocería pintada de 6 colores. Ofrece una rigidez de doble cubierta y una posición de batería de bajo centro de gravedad. La suspensión delantera del eje motor de Rustler proporciona estabilidad superior y evita que la rueda delantera "vibre" al girar en las esquinas. Con Rustler, definitivamente alcanza la velocidad que necesita gracias a su eficiente transmisión de rodamiento de bolas de funcionamiento silencioso, 3 cambios e índice variable. El diferencial de engranaje planetario no necesitará ningún ajuste, ya que usa engranajes de acero para poder manejar cualquier condición del entorno. El control de velocidad electrónico XL-5 puede programarse para funcionar al 50% de la máxima aceleración (Training Mode™), brindando a los nuevos conductores la oportunidad de probar sus habilidades antes de desatar la potencia a toda velocidad.

Der Rustler® nutzt neueste Technologien und bringt Ihnen Leistung für höchste Ansprüche und das Handling der aufwändigsten Renn-Trucks in einem effizienten, fahrbereiten (Ready-To-Race®) und vollständig montierten Paket. Er steckt voller Optionen wie einer fortschrittlichen, zum Patent angemeldeten Rutschkupplung Torque-Control, einem kugelgelagerten Getriebe und einer phantastischen, 6-farbig lackierten Karosserie. Dazu kommen Doppel-Deck-Stiefigkeit und eine Batterieposition für niedrigen Schwerpunkt. Die Vorderradaufhängung des Rustler bietet überlegene Stabilität und hervorragendes Kurvenfahren ohne jegliches „Geratter“ an der Vorderachse. Mit seinem effizienten, lauffhigen und kugelgelagerten 3-Gang-Getriebe mit variabler Übersetzung gibt Ihnen der Rustler definitiv die Geschwindigkeit, die Sie brauchen. Das Planetengetriebe muss nie eingestellt werden. Mit seinen Zahnradern aus Stahl ist es sämtlichen Misshandlungen der realen Welt gewachsen. Der elektronische Geschwindigkeitsregler XL-5 kann auf 50 % Vollgas (Training Mode™) programmiert werden. So erhalten ungeübte Fahrer die Möglichkeit, Ihr Können zu testen.

TRAXXAS

RUSTLER

35+
mph 56+kph



XL5



TITAN
12T550



TQ 24GHz
TOP QUALIFIER



Patent Pending

Brushless Ready



POWER CELL NiMH

TRAXXAS
Ready-To-Race